

Fältpost 25/45 Västjämtland

Karin och Nisses fortsatta brevväxling från krigsberedskapen mellan april 1940 till november 1943. Den föregående, fyra månader långa brevväxlingen redovisas i Fältpost 25100 Tornedalen

Det blev nog bara några dagars hemmapermis efter Tornedalstjänsten innan Nisse måste tillbaka in i lumpen och börja mobilisera för avfärd till nästa bevakningsplats, där han i huvudsak kom att tjänstgöra i området kring Björnänge intill Åreskutan.

Hit blev han sedan inkallad i sammanlagt sex olika omgångar om vardera tre till fem veckor från maj 1940 fram till mars 1944.

Men redan innan Nisse hunnit återvända till Östersund så invaderade Hitler Danmark-Norge, och nu uppstod direkt ett nytt objekt för den så kallade svenska neutralitetsvakten vid vår västra landgräns mot Norge, vilket innebar att Nisses tidigare tjänstgöringsperiod under vintern -40 nu enligt inskrivningsboken fortsatte utan avbrott ända fram till den 3/7 1940. Det verkar dock som att han hade en del permis under april månad.

281



Inskrivningsbok

(G. nr 30/1926)

84

för nr 435 1927 *Nilsson*
(Titel och förnamn.)
Nils Halvander

Född den 26/8 1877 i *Suzons*
församling av *Fjärte lands* län.
stad.

Yrke eller sysselsättning: *arb som*

Inskriven den 16/8 1927

Överförd från fast anställning den 1 19

Inskriven å sjömanshuset i:
(införes med blyerts)

Boken utfärdad av:
H. Vagnorius

Befälhavare för *Oskarsson* rullförm. nr 64

8

Fullgjord

tjänstgöring.

Tjänstgöringens art (för fast anställda med rött block).	Antal dagar.	Från och med:	Till och med:	Trupp- förb.	Komp. osv.
1928 1. Tjänstg.	14	30/5	12/6	7.5	7.4
" 1. —"	2	26/6	27/6		
" 1. —"	68	28/6	3/9	24.4	
" 1. —"	6	4/9	9/9	5.5	7.4
" 1. rep övning	25	1/9	5/10	2.5	7.4
1929 2. —"	25	1/9	7/10	7.5	Komp.
39-40 20. H. 275/40	209	8/12	8/7	9.5	14
1941 Huv. Amer. H. 103/41	17	19/3	3/4	4.5	14
" Huv. F. 26/41	15	1/5	2/5	—	—
1941 VL 328	15	3/11	17/11	2.5	14
1942 —" —	30	2/11	1/12	2.5	Påst
1943 —" —	28	1/11	30/11	2.5	Påst
1944 —" —	18	23/12	13/1	1	—

Utbildningskurs eller befälstjänst.	Vits- ord.	Bestyrkes: ¹
		1. Komplettering
Väpningskurs för reservofficer.	3	Värn.
	3	2. Komplettering
	3	3. Fäst. Fäst.
Huv. F. 26/41 1403/41	3 plus	3. plus. 2. grund.
Huv. H. 139/41	3 plus	4. plus
Huv. F. 26/41	—	5. plus
	3 plus	6. plus
	3 plus	7. plus
	3 plus	8. plus
	3 plus	9. plus

¹ Vid hemförlovning före tjänstgöringstidens slut av den, som

förordnat om densamma, i övrigt av komp-, skv- osv. chefen.

Anm.: Endast det antal dagar införes, som får tillgodoräknas.

Dom brev som finns kvar från de här fyra åren publiceras här i filen FältPost 25/45 Västjämtland, som börjar här.

Innehållsförteckning

Tisdakväll I.5. (fr Nisse, frankerat Östersund 17.4.40, träffar syskon hos Stina, oviss framtid)	3
Onsdamorrön. (fr Nisse, frankerat Östersund 24.4.40, besökt Odensalasågen)	4
Lördakväll (maj -40, fr Nisse, inrett förlägg, klippt hår)	4
Tisdakväll. (Militärbrevkort 11.6.40, fr Nisse installerad i Björnänge, Åre)	5
Björnänge-gård den 12/6 -40 (Nisse tycker sej bo i ett fångläger)	5
Söndag den 16/6 -40 (fr Nisse, för mycket idrott!)	6
Tisdakväll den 18/6 -40 (fr Nisse, paratyfussprutor, krigsslut!!)	7
Fältpost 25/45 den 20/6 -40. (fr Nisse, beskriver förläggning)	7
Lördakväll (Fältpost 23.6.40 fr Nisse, betesbrist, vantrivsel, muck!)	8
Fältpost 25/45 -40 (26 juni, fr Nisse, uppbrott från Björnänge aviserat)	9
Backen, onsdag kväll. (frankerat 27.6.40., fr Karin, om beredskapsläger i Bringåsen)	9
Fältpost 25/45 den 28/6 -40 (fr Nisse, uppbrott nära, bergsbestigning på Skutan)	11
Nästa inryckning kom den 18de mars, 1941 och räckte 16 dagar. Efter tjänstledighet resten av april månad kom så en ny beredskap i tre veckor mellan 1a till 20de maj	11
Tisdakväll (dagen efter inställelse, 18/3 1941, mobplats i Brunflotrakten?)	11
Fredakväll Fältpost 25/45 Björnänge (datum 21/3 -41)	12
Bringåsen tisdag. (paketföljebrev fr Karin, bör vara 25/3 -41, fettisdagsfika)	13
Fältpost 25/45 Litt O. (26/3 -41 fr Nisse, tältresning, luckkamrater, fikavanor)	13
Björnänge fredagförmidda. (M-brev stämplat 27. 3. 41, fr Nisse, frusen och less på krigarlivet, begär intyg för tjänstledighetsbehov)	14
Tisdag eftermidda. (1. 4. -41 fr Nisse, olika kommenderingar, vedläget, inkallningens längd)	15
Onsdakväll (fr Nisse, 2 april 1941, dagen före tjänstledighet)	16
25/45 d. 1 – 5 -41 (fr Nisse, ny inryckning)	17
Bringåsen den 2. maj 1941. (fr Karin om hennes sista aprilfirande)	17
Fredakväll. (2/5 -41 fr Nisse, snickrat, ympats, badpluton anlänt)	18
Backen den 4 maj. (1941 fr Karin, hälsan, veddeklaration, frövaror, hjälpt Elsa)	19
Söndakväll. (4/5 -41 fr Nisse, hälsan, vedhuggning, manöver)	19
Torsdagkväll den 8 maj -40 (fr Nisse, rapport om manövern)	20
Bringåsen torsdag. (8/5 -41 fr Karin, inga kastvedhuggare, dåligt slädföre, potatis, stor bränsleräkning, läkarbesök)	21
Lördag den 10/5 -40 (ska vara -41, fr Nisse, jordbrukspermis o avrustn. bestämd, civila kläder)	22

Måndag. (12/5 -41 fr Nisse, om fältskjutn., köp av kaffepanna, klädpaket).....	23
Måndaförmidda. (3.11.41 fr Nisse till Karin och ffg till Jan, ännu odöpt).....	24
Funäsdalen den 7/3 -43 (måste vara 1944, fr Nisse, beskriver fjällmarsch, frågar om brunnsborrning).....	25
Bringåsen om torsdagskväll (Omkr år 1960 fr Nisse till Karin, ”gräsänkling”).....	26

Tisdagskväll I.5. *(fr Nisse, frankerat Östersund 17.4.40, träffar syskon hos Stina, oviss framtid)*

Min kära lilla Gumma!

Får nu sända en liten rapport så du får se huru landet ligger till och även huru jag ligger.

Hade nästan trott att jag skulle få komma hem en gång till och det kan ju kanske bli en möjlighet också.

Jag har nu flyttat en liten bit, till I.5., ligger nu i exercishuset tillsvidare, får nu se huru länge det kan bli. Men det blir nog värre att få nån permiss nu för löjtnanten har redan rest upp till Duved, och den som ska vara chef över oss här känner jag inte ännu så jag vet inte vad det är för en kurre, men jag ska försöka bara jag får tag i honom. Man slipper ju inte igenom grindarna heller utan permissionsedel eljest, kunde man ju försökt o bonda, men det har sina risker i dessa tider.

I gårkväll var jag till stan som hastigast, till Stina och fick lite kaffe. Träffade där både Otto och Elias.

Den senare alldeles nyförlovad, du kanske redan sett det i nån tidning. Men hans fästmö ligger på lasarettet, har ischias och dessutom väntar dom en arvinge, så det är därför det skett så här hastigt, det är om du inte vet förrut fjällan från Marieby han hakat på.

Apropå förlovad så är också jag nysmidd nu, jag fick igen ringen i gårmorse blank o fin värre så nu är den saken klar också.

Onsdamorrön. Har nu legat här en natt också, och frusit, det var kallt husrum det här. Den enda fördel man har här på I.5. är att vi får äta som folk, bättre mat också än i kokvagnarna.

Huru går det dej då och knektarna, blir det några lysande affärer med kaffeförsäljning.

Jaa du lilla älsklingen min det känns trist o kymigt på många handa vis det här, det är nog en mörk framtid vi går till mötes, hoppas det har sin övergång snart, fast det ligger liksom i en att det kommer att bli ganska långvarigt.

Ska nu gå och sticka det här i en brevlåda så borde du nästan få det redan i kväll, nån bestämd adress har jag inte fått än, men om du skriver 14 komp. I 5 så tänker jag det kommer fram, jag hoppas du skriver snart. Tillsvidare kära hälsn. pussar o kramar din Nisse.

Stina, Otto och Elias är Nisses syskon, och träffen försiggick på Stina frisersalong och bostad som låg centralt precis nedanför gamla kyrkan i stan. Salongen etablerades i början av trettiotalet och fungerade från starten och fram tills hon gick i pension på sextiotalet som en väl frekventerad träffpunkt för Nilssonsläkten vid stadsbesöken.

Elias hade här förlovat sej med Hildur som väntade Ulla-Britt.

Onsdamorrön. *(fr Nisse, frankerat Östersund 24.4.40, besökt Odensalasågen)*

Lilla kära gumman!

Ja som du vet så kom jag inte hem nånting i gårkväll dumt nog, orsaken förstår du nog hade ingen permiss. Det var omöjligt att få tag i chefen i går, eljest torde det nog ha gått, få se om jag har bättre tur i dag.

Du ska i alla fall få en liten hälsn från gubben ändå i kväll pr brev fast jag hoppas att vi kommer samtidigt och då är det ju ingen skada skedd med det.

Jag har nu slafat här en natt igen å det har gått bättre den här gången, ty jag lade beslag på en säng i gårkväll med madrass i. Det var ett arbetskomp, som legat här några dagar, men foro söderut i går och nu är deras sängar lediga tillsvidare och då passar man på förstås.

Men det är fortfarande bara kallt, både ute och inne, så det är långt ifrån något trivsamt att vara här.

Jag var till Odensala en liten sväng i gårkväll, får gå som man vill mellan 5 och ½10 tyckte det var lämpligt att hälsa på dom lite då, det är ju inte så långt dit heller.

Han har blivit utan sågare nu igen Arthur, har blivit inkallad igen den han hade, så nu krånglar han på själv, hade gärna velat ha igen mej om det gått, men det är nog ingenting att fundera på under dessa förhållanden. Kommer man en gång ur de här kläderna så har man nog fulla händerna med knog hemma på torpet.

Ja jag tycks nu inte ha något vidare att skriva om så jag får väl avsluta det här brevet och se till att det kommer iväg till brevlådan för v.b.f. och hoppas nu att jag själv också kan komma hem i kväll, till dess kära hälsn pussar o kramar din Gubbe.

Lördakväll *(maj -40, fr Nisse, inrett förlägg, klippt hår)*

Min kära lilla Gumma!

Tack för brevet jag fått i dag. Ska åteminstone börja och skriva ett brev i kväll, om det blir färdigt beror väl på, ty jag är ganska trött.

Har haft det ganska jäktigt nu ett tag. Blev för mitt vidkommande ingen nattövning i gånatt, men jag har varit handräckning i kokvagn i dag och i kväll åkte man på vakt igen, men är vaktchef den här gången som tur är.

Började kl.5 i morse vid kokvagn så jag har haft fullång dag. Det är ju en stor fördel också att vara vid kokvagn man får alltid i lite extra i matväg.

I dag har vi satt opp slafar och fått madrasser, så nu får man ligga lite mera folklikt, ska då för första gången ta av mej byxorna innan jag lägger mej, vilket jag nu tänker praktisera omedelbart, vadan jag nu säger godnatt i kväll, får avsluta brevet i morron, ska då klippa en massa hår också i morron, har klippt några stycken även i kväll. Men det är så trångt o besvärligt, men det går.....

Söndakväll: Ja nu har den här söndan gått också och brevet är inte färdigt, men nu ska det bli. Har inte haft tillfälle förrut i dag fast man varit inne hela dagen. Har ju såsom varande vaktchef haft vaktavlösning varannan timma, dessutom klippt hår, så det har hängt ihop.

Ont i skallen har jag även haft, ligger mitt för ett fönster som det drar ifrån, finns inga innanfönster, men nu har jag vänt på sängen så jag får fötterna mot fönstret i stället, så nu kanske det går bättre.

Det har varit bara ruskväder här i dag, snöat och blåst hela da'n, jag tänker det har varit likadant hemma också.

I dag har det varit korum här ute på älven, men jag var inte med därför att man var i vakten.

Du talade om eldning i verkstan, men det behöfs nog inte, jag tror inte det är nånting, som förstörs, isåfall är det väl redan gjort.

Du kan ju påminna Erik om havren vi skulle få, så du har nånting att ge hönsen, kornet som är kvar måste vi spara till utsäde, så du får inte ta mera av det. Skulle ha öst opp det i säckar så det inte förstörs utav snö, som driver in.

Ja det blev kanske magert brev det här, men det kan inte hjälpas, får nu sluta med de allra käraste hälsn. o pussar din Nisse.

Tisdakväll. (Militärbrevkort 11.6.40, fr Nisse installerad i Björnänge, Åre)

Hej! Kajsa

Är nu installerad på den nya förläggningen. Mår bra, resan gick också fint. Har det kanske inte lika bra nu som förrut, men jag hoppas det ska gå bra ändå. Bor på Björnänge gård, högt med bra utsikt.

Det gick bra att avklara motorcykeln, så nu kommer det väl några papper så småningom som du får ta vara på.

Ja må så gott skriver mera sedan. Hälsn. Nisse.

Björnänge-gård den 12/6 -40 (Nisse tycker sej bo i ett fångläger)

Kära lilla Gumman!

Måste nu i all hast sno ihop ett litet brev, ty jag förstår du väntar. Men ser du jag har faktiskt haft smått om tid hittills, för brevskrivning, ty det är ett riktigt fångläger man kommit till nu ska du tro.

Här får man hålla på och arbeta till kl. ½10 om kvällarna och sedan är det inte mer än att man hinner tvätta och göra sig i ordning för att gå till sängs.

Vi har nämligen blivit kommenderat att göra i ordning en fotbollsplan här oppi backen, och når den blir klar, blir man naturligtvis kommenderat att idrotta, så det här liknar bara ansk-t. Inte får man röra sig som man vill på den s.k. fritiden heller, hittills har det inte varit någon så det så. Får inte gå till landsvägen ens utan permission och att få nån dygnspermission att fara hem på är också svårt genom att man nyss haft tjänstledigt, dom går före dom som ingen sådan haft.

Hinner inte skriva mera nu ty nu är det sängdags och då måste man förstås ligga det är mycket noga med den saken här, fortsätter i morgon.

Har nu några minuter ledigt så jag ska försöka få det här brevet färdigt.

Jag bor i lagårdsbyggnaden här, trångt o besvärligt. Inte kommer man åt att köpa något kaffe eller ätbart heller om dagarna, det är bara på kvällen vi får gå in i pensionatet här och hittills har jag inte haft tid till då, så det blir bara billigt men magert att bo här, men så länge det är skaplig mat i kokvagn så går det väl.

I kväll går jag på vakten också, inte stallvakt utan förläggningvakt.

Får sluta nu igen har inte tid längre skriver mera så fort jag kan till dess de käraste hälsn. din Nisse.

Söndag den 16/6 -40 (fr Nisse, för mycket idrott!)

Min kära lilla Gumma!

Tack ska du ha för brevet jag fick i går. Ser att du också har bråttom om dagarna. Skulle ju med rätta varit hemma jag också en sån här vacker söndag, men det hade nog inte gått an att få mer än 24 tim permission nu så jag brydde mig inte om att lägga in så spar väl till midsommar nu när det är så nära så kanske det kan bli lite längre.

Har förresten så ont i benen i dag efter all den här idiotiska idrotten man måste vara med på så man kan knappast gå. I går var vi en bra bit upp i fjället och hade fältskjutning och i gårkväll var det löpning 1500 m., men det var förstås bara ett fåtal som klara maximitiden. På fredakväll hade vi löpning 200 m. Så du hör det är meningen vi ska bli idrottstjärnor allihopa här med tiden.

För övrigt så är det exersis och övningar hela dagarna. Inte trivdes man något vidare på I.5 heller fast det var då mycket lättsammare där och bättre matordning m.m. Här är det omöjligt att få en kopp kaffe på dagen bara på kvällarna som dom har servering här på pensionatet, det ska liksom vara ett pensionat här på gården, och på något annat ställe får man inte gå förstås.

Men man får försöka leva på sol och fjällluft, nu ett tag det är ju väldigt gott om den varan om dagarna, som tur är.

Ser att Erik har sått färdigt nu och det var ju bra det, bara man nu finge komma hem till slåttanna nu så.

Veden lär dom väl få fram också hoppas jag. Ska som sagt försöka få fara hem till midsommar så får jag se huru det går.

Jaså Tösa vill inte göra sällskap med sina stora stamfränder, men hon får väl lov att vänja sig.

Har Olle lagat hagen så du kan skicka iväg dom till kalvhägena, det bör ju vara lite bete där nu.

Jag kan nu inte komma på nånting mera att skriva om så det blir väl att sluta nu och lägga sig på backen och solbada ett tag i väntan på kaffet som blir om en tim.

Sen ska jag begära permission och gå ner till station och posta det här brevet och därmed få en liten promenad och mjuka upp de stela benen lite.

Skriver väl mera när jag får tid o lust lite längre fram i veckan.

De varmaste hälsn. o pussar din Gubbe hälsa dom andra också.

Tisdakväll den 18/6 -40 (fr Nisse, paratyfussprutor, krigsslut!!)

Kära lilla Gumman!

Tack ska du ha för brevet jag fick i dag. Har på grund av det sura vädret, tid att ha en liten pratstund med dej.

Har varit lite tussig i går och i dag, men det är bättre nu. Du förstår vi fick en insprutning i bröstet, mot paratyfus i gårmorse och det var nånting som varenda en blev mer eller mindre duven utav, men det har nog som sagt gått över det värsta nu.

Har haft lite lindrigare tjänstgöring också dom här dagarna. Vi har börjat med grävningar och då behöver man inte ta i värre än man tål.

Eljest känns det bara långsamt o tröstlöst det här krigarlivet hoppas det blir sådan förändring ute i världen så man snart finge komma hem, det har ju gått så långt så man tycker det gör detsamma vilken som vinner, bara vi finge komma hem, sådan är andan inom de flesta som ligger ute som det hörs.

Hoppas man får fara hem lite nu i midsommar, fast nog ser det ut som man skulle ha små utsikter. Om jag inte skulle komma så tar jag tacksamt emot ett litet paket med lite matnyttigt och läsbart i.

Jaså det går orkaner också därhemma, hoppas dom inte förstör åkrarna alltför mycket.

Och stortvätten har du nu också klarat utav och det känns nog bara skönt skulle jag tro.

Ja det blir inte så långt brev det här heller, ty jag måste sluta nu om jag ska hinna få det i brevlådan innan den tömmes, så tills vidare blir det adjöss älskling.

Kära hälsn. pussar o kramar från din Nisse

Fältpost 25/45 den 20/6 -40. (fr Nisse, beskriver förläggning)

Käraste Kajsa!

Får försöka sno ihop en lite brevlapp igen eftersom man inte har något annat göra utefter kvällskvisten, det blåste också så kallt ute nu så det är ju lämpligt med något inomhus göra.

Du ska förresten ha tack för brevet jag fick i går, där du står undrande över en del saker, som jag tycks ha glömt tala om.

För det första så mår jag ju egentligen bara bra, fast det finns stunder man känner sig dystert och tungsint också, det går ju ganska bra att hålla löftet jag gav dej, men nog känner det på en hel del, som du ju förstår.

Du undrar över vilka gubbar jag bor hos, och det är samma som jag bott ilag med hela vintern.

Det är 2 grupper av P.V. som är här dom andra två ligger fortfarande ute på var sina håll som tidigare. Dessutom finns det ju en massa okända individer här på komp. Men dom har man ju ingenting att göra med.

Vi ligger 14 man i det här rummet eller "luckan" som det kallas och det är som sagt bara Pvare allihopa.

Så var det idrottsresultaten dom är det ingenting att nämna om ty jag klarade inte dom förrut bestämda fordringarna på någon av grenarna. Men det var jag inte ensam om, det var bara ett 10tal som gjorde det och dom var förstås lite hemma i saken förrut.

Ja kommer jag inte hem om en snar framtid så måste du få nån hjälp med taggtråden, jag får nog helst ingen permission så jag kan fara hem nu i helgen, jag talade med komp. Chefen i gårkväll och det hördes omöjligt.

Om det nu kan bero på att vi kanske får fara hem snart, vi kommer nog i varje fall inte att få ligga här så värst länge som det hördes. Det talas om att vi kanske flyttar på oss redan strax efter midsommar, hoppas vi får fara hem då.

Ja i går o i dag har jag burit virke oppför backen här, håller på och bygger ett stall, åså har vi lite exercis också emellanåt, ska som regel vara 1 tim om dagen.

I dag slapp jag undan den för jag skulle vara bas vid iordningställande av en hästbivack. Bonn ska ha igen sin sommarlagård som vi har hästarna i nu, i morgon, så nu får dom stå ute tills det rätta stallet blir färdigt.

Om det inte varit förbud på att ta hit sina fruar, så kunde du varit hit en dag under helgen, men det är mycket skärpta bestämmelser här just nu, på både ett och annat, sträng vakt.

Det är nu slut på papperet så då får jag sluta för den här gången, med kära hälsn. o pussar din Nisse

Lördakväll (*Fältpost 23.6.40 fr Nisse, betesbrist, vantrivsel, muck!*)

Käraste lilla Gumman!

Ja det blev som jag fruktade, ingen permis för min del, den här midsommarhelgen, det var inte vad jag vet mer än ett par tre st. som fick och det inte längre än till midsommardag på morgonen.

Men i stället får du nu nöja dej med en liten brevlapp, liksom, att jag får trösta mej med innehållet i paketet jag fick från dej i dag, hjärtligt tack för det. Det kom ju alldeles, som beställd, jag ska nämligen gå på vakt också under helgen och då är det ännu bättre att ha lite o kaka på emellanåt.

Börjar ½ i morgon och går till ½ på midsommardag så hela helgen är förstörd, och det gör ju nästan detsamma, när man inte får nån permis.

Men det språkas i alla fall om "muck" nu snart, så man får väl försöka leva igenom även den här storhelgen, utan att få vara hemma. Man kanske är hemma till nästa helg om det går gott, och då får man väl känna sig tacksam ändå. Det ska verkligen bli bli skönt om man finge komma ifrån det här ett tag.

Det har ju visserligen blivit bättre med tjänstgörningen dom sista dagarna men man är ju så less på det här krigarlivet, så hur bra man än finge det så illtrivs man ändå, som du nog förstår.

I dag har jag varit med lite på stallbygget, och på eftermiddan hade vi fälttävlan men jag fick tjänstgöra som protokollförare vid målspaningen så jag hade ingen glädje av den, eljest var det nog rätt intressant och nyttigt, det var granatkastning, målspaning och avståndsbedömning.

Ja du angående taggtråden där så kanske du skulle försöka få nån hjälp med den, det tar inte så lång tid, kunde ju ha skrivit till Erik och bett honom ordna saken, men det går ju lika bra att du språkar med honom.

Var tänkt köpa en rulle till med tråd ty det är för lite det vi nu har, om du inte själv far in till stan, så ring till Bergholms efter en.

Ja det var den saken och nu börjar det lida mot sängdags även i dag, så jag får väl sluta nu med de allra varmaste hälsn. kramar o pussar Din Gubbe.

Fältpost 25/45 -40 (26 juni, fr Nisse, uppbrott från Björnänge aviserat)

Älskling på vägen!

Hjärtligt tack för breven har nämligen två st. obesvarade så det är väl bäst att sätta igång nu innan det tredje kommer.

Ja nu har midsommarhelgen gått också lungt och fridfullt, både för dej o mej som det tycks.

Jag har ju förrut nämt att jag legat i vakten största delen och resten legat hemma och inne.

Det har heller inte varit någe vidare väder har mest småregnat hela tiden förutom i gåreftermiddag började solen titta fram och i dag är det riktigt skönt väder.

Känner mej lite lurvig i dag igen, ty vi fick en 2:a insprutning mot paratyfus i morse, så nu vill man helst inte göra nånting och har inte gjort det heller hittills fast jag skulle vara med på stallbygget.

Ja i dag har vi fått veta att vi ska flytta härifrån, det är hemliga order förstås så jag skulle väl inte skvallra, men jag lär inte vara ensam, så det kommer väl ut ändå. Vi ska bortåt Hackåstrakten och förläggas där, sedan blir det hempermittering för en del av oss, hoppas jag blir en av dom, vilket jag tror. Men det blir inte förrän omkring helgen vi åker iväg härifrån.

Jaså Erik B. (Walborgs Erik?) är gift också nu, jaa vi får väl låtsas som ingenting då så länge.

Det är ingen fara med underkläderna har fullt upp, så du understår dig inte och skicka hit mera, jag har mer än nog att dras med ändå, ty vi ska ha utrustningen med oss hem är det meningen.

Skriver inget mer nu den här gången, ser att det börjar bli tid att posten ska gå, lär väl hinna skriva något mera senare om jag får något att skriva om, så det blir hej så länge, med kära hälsn o pussar din Nisse.

Här gifte sej tydligen systern Walborg med typografen Erik B



Eriksson.

Backen, onsdag kväll. (frankerat 27.6.40., fr Karin, om beredskapsläger i Bringåsen)

Älskade lilla gubbe!

Tack så hjärtligt för brevet som jag fått i kväll. Jag hade nästan väntat att få se dej dyka upp härhemma vilken dag som helst, ty jag inbillade mej, att nu skulle få flytta till stan strax efter

helgen, så du kunde titta hem till mej på kvällarna som förr i tiden, men nu hör jag ju att jag får ge mej till tåls några dagar till, hoppas att det inte blir så länge.

Hur är det, har det varit något fall av paratyfus, eftersom ni fått så många insprutningar, eller är det bara en försiktighetsåtgärd ändå?

Själv mår jag ungefär som vanligt, fast jag har fått lite värk i högra pekfingret, dock inte värre än att jag kan sköta min sysslor. Det började göra lite ont i nagelbandet, strax efter det jag tvättade, och dom sista dagarna har det börjat svullna och värka lite samt skifta i grönt kring nageln. I natt var värken en smula störande för min nattsömn, så jag var upp mitt i natten och försökte peta hål på det gröna med en nål, men det var så hårt och ont så jag avstod då. Men i kväll har jag karvat hål och fått ut en del var, så man får väl hoppas det går över nu.

Jag har haft långväga främmande i e.m. må du tro, kusin Ingvar (*Hansander*) från Uppsala tittade in i förbifarten på väg till Singsjön. Han har cyklat ända från Uppsala på tre dagar bara. Hans fru och son är visst häruppe i Jämtland i förväg, så dom var inte med hit. Han bad mej hälsa så mycket till dej för övrigt.

Till veckan lär det ska bli militärförläggning här igen, så nu måste jag kanske göra anstalter för att hålla militärkafé på nytt. Men några hästar hoppas jag vi slipper här, för då slipper jag väl varken ut eller in med korna, och i stallet har jag parkerat två surhönor på varsin ägghög, så där är det meningen att bli små kycklingar så småningom. Lyckligtvis är det ingen som frågat efter stallrum här heller, ännu åtminstone. Det tycks ämnat att bli mera långvarigt också denna gången, 1 till 1½ månad hade dom sagt.

Så nu lär vi väl få hjälp med slåttern, bara du kommer hem och kommenderar bra så. Men våran övervåning få vi nog klara oss förutan ett bra tag till, nu flyttar Olle och Ellen hit mer och mer pinaler istället, för Kronan har ju lagt beslag på deras tillämnade lägenhet förstås. Det var väl närmast tur, att den inte hunnit göras fin och färdig till inflyttning.

Men Bengt skulle visst nådigast få behålla sitt rum tills vidare. Hans "nådatid" utgick ju egentligen den 20., men han har inte fått någon inkallelseorder ännu, så det kan väl hända, att han slipper så länge.

I dag har det åskat och regnat riktigt snällt här och det är ju bara bra för jordbruket, det har varit ganska torrt här. En del frön i trädgården ha knappt orkat gro, men nu blir det fart. I synnerhet på ogräset, så nu får jag jobb med det också.

Potatisen har kommit upp fint och kålrötterna du sådde växer i långa tjocka rader, som till och med räcker en bit in på gräsmattan.

Ja nu har jag klottrat så länge så jag vet inte riktigt vad jag skall fylla ut resten av papperet med.

Jo, taggtrådsstängslet i Loken är ännu inte uppsatt, kossorna har ju bete kvar i kalvhagen än, så jag tror vi får låta det anstå tills du kommer. Men en rulle taggtråd ska jag väl skaffa vid tillfälle, så det finns till hands, när det behövs.

Och nu så får jag visst gå och ge Nasse kvällsmålet och se'n krypa till kojs. Det är lysbrist här i kväll, antagligen med anledning av åskan, så man får inte höra nån radio och inga dagsnyheter, utan det är tyst och stilla i kåken.

Varmaste hälsningar och pussar. Hoppas vi ses igen snart. Din Karin.

Fältpost 25/45 den 28/6 -40 (fr Nisse, uppbrott nära, bergsbestigning på Skutan)

Hej lilla Gumman!

Har i flera dagar förgäves väntat på brev men det tycks inte komma något, och då får jag väl skriva några rader ändå.

Det är i alla fall riktigt sommarväder nu här om dagarna, detsamma har ni väl därhemma också kan jag tro.

Vi har det senaste dagarna haft lite lindrigare tjänstgörning, så man kan långa stunder ligga och sola sej i nån backe där man tror sig få vara i fred för befälen, som far och skrotar.

Det blir inte så jag får komma hem till den här helgen heller, och är förövrigt lika oviss när det blir. Vi ska gå härifrån på sönda eftermidda, gå till Järpen och lasta där. Sedan får vi väl åka tåg till Brunflo och sedan marscha till Tandsbyn eller nånstans däromkring.

I gårkväll var jag upp på Åreskutan, vi var 5 st. som knatade iväg. Men det blev en misslyckat utflykt ty vi hade otur med vädret, strax innan vi nådde upp blev det blåst och molnen gick så lågt, så man såg ingenting av den så mycket omtalade utsikten, men man har i alla fall varit upp nu. Det är ju inte så lång väg, vi höll på 1 tim o 40 minuter att gå upp, och 1 tim att gå ned.

Ja det börjar väl på bli tid att räntan ska betalas, men jag kanske hinner hem till dess, om det går några dagar över tiden gör ingenting.

Ja det var synd man inte fick komma hem till sin egen bröllopsdag, det hade ju passat bra om det blivit så, men vi får väl fira den lite senare i stället.

Har du fått taggtråden uppsatt än måntro, och hur går det med grisen får du i nån mat åt honom, skulle haft den med mej hit ty här finns det uppsjö av den varan, fast det finns 2 grisar här på gården.

Ja det här blir kanske sista brevet du får, ty jag hoppas ju snart komma själv, så jag slutar nu med hjärtliga hälsn. o pussar Din Nisse Hälsa dom övriga.

Detta var sista brevet från år 1940 och den här tjänstgöringen avslutades med muck den 3e juli 1940

Nästa inryckning kom den 18de mars, 1941 och räckte 16 dagar. Efter tjänstledighet resten av april månad kom så en ny beredskap i tre veckor mellan 1a till 20de maj.

Tisdakväll (dagen efter inställelse, 18/3 1941, mobplats i Brunflotrakten?)

Lilla Gumman!

Ska nu i en hast skicka dej några rader så du får se att man finns till. Mår förövrigt bra efter omständigheterna, det är förstås lite ovant nu igen att sätta sig in i de här primitiva förhållandena, sitta ute och äta, det går ju an då det är fint väder, men i dag har det blåst bara kallt.

Lite sova har det blivit ty här rustar dom på hela nätterna igenom. Det kommer någon om sänder.

I alla fall så ligger det i det ovissa när jag kommer hem igen ty kl. 24 i natt ska allt vara lastat o klart, men om det bär iväg då och vart, vet vi ingenting om.

Du får väl i alla fall bereda dej på att sköta gården ensam ett tag, hoppas det går bra för dej.

Nu var det väldigt dumt att jag inte hann göra undan lite mera, timret som är kvar skulle jag haft iväg till sågen (*Karl-Ers i Bringåsen*) medan det är något före kvar, det blir så du får försöka få nån som kör ner det, du kan höra efter med Nisse om inte Erik kan görat.

Har Bengt kommit hem, eller är han fortfarande inne måntro?

Det var nog dumt jag inte tog lite meraa med, men jag får väldet jag behöver närklarar.....

nu ty det är annat o göra åså tänkte jag skicka iväg brevet nu, så jag skriver väl mera sedan så nu slutar jag med kära hälsningar din Gubbe.

En del av detta brev var bortrivet.

Fredakväll Fältpost 25/45 Björnänge (datum 21/3 -41)

Kära lilla gumman!

Ja nu har man kommit hit till fjälls igen, men vi ligger inte på samma ställe nu som i somras. Det var meningen vi skulle bo i tält här, men efter mycken möda kom vi in i några kåkar till slut.

Vi for från Brunflo i gånatt kl 12, åkte till Duved gick därifrån tillbaka hit ungefär 1 ½ mil i snöslask och ruggigt värre och det ser även ut att fortsätta med ruskvädret. Det känns nästan gruvsamt att börja det här krigarlivet igen, det är ju sju resor värre också när det är sånt här busväder, men vi får väl hoppas det blir bättre, vi går ju i alla fall våren till mötes.

Ja hur mår du då? och hur går det för dej, hoppas att allt är i sin ordning. Till doktorn har du väl varit och hur gick det?

Här är larmtillstånd nu, så vi får inte avlägsna oss från förläggningen heller och köpa något kaffe.

Från det ena till det andra så har jag fått så smutsig pälsmössa så jag törs inte sätta den på huvet. Du måste nog göra ett litet paket och skicka hit den jag har hemma.

Tänkte man skulle fått komma hem något som först, men före nästa helg blir det i varje fall inte. Nu får ju ingen permission förrän allting är klart och ordnat med förläggningen.

Du får väl leja någon som klyver lite ved åt dej m.m.

Om du säljer nån amunition så är det bäst du skriver opp för varje gång.

Sparken har du väl hämtat hem. Ja då vet jag inte något mera jag kan komma ihåg just nu, så jag får väl sluta nu med den förhoppningen att allt står väl till därhemma.

De käraste hälsn. och pussar från din Gubbe. Adressen är fortfarande Fältpost 25/45 Litt. O

Här kommer den första påminnelsen om min (Jan) tillkomst. Alla hälsokommentarer för Karins och även grannen/svägerskan Elsas del i detta och följande brev beror på att båda hustrurna var gravida för första gången med mej resp. kusin Anders.

Spår efter ammunitionsförsäljningen uppdagades nu i jan. 2017 när ett antal gevärspatroner dök upp ur en trossbotten i samband med ombyggnad av huset.

Bringåsen tisdag. (paketföljebrev fr Karin, bör vara 25/3 -41, fettisdagsfika)

Käraste Nisse!

Tack för brevet i går! Jaså, du går och väntar brev från mej, och har inget fått, stackare. Jag har dock skickat iväg två stycken förut, det senaste i går, så nu hoppas jag väl, att dom kommit fram i varje fall, det första skickade jag till sta'n med farbror Lasse i Singsjön, som var hit och låg över en natt nere hos mamma. Han måste väl inte ha glömt att posta det ordentligt?

Och nu har jag bakat och tänkte skicka dej lite gott, som jag hoppas du hinner få tills du kommer tillbaka från den där övningen eller manövern vi skulle ha.

Här har det varit bara kallt och blåsigt några dagar, om ni haft det likadant har det väl varit ruggigt att ligga ute?

Nu har också de där frövarorna kommit hem, Nisse i Per-Kals var vänlig att skjutsa dem hitupp, så nu står dom i gott förvar i farstun, en jättestor havresäck och så några mindre säckar och påsar.

Bengt hade också fått inkallningsorder till vaktjänst från den 21. maj, men han har visst ringt och fått det ändrat till frampå hösten, för hela inkallelsen berodde visst på rent misstag. Han hade nämligen blivit antecknad som affärsbiträde istället för jordbrukarbetare, och nu skulle dom visst använda dom som inte hade med jordbruk att skaffa i vaktjänsten, för att jordbrukarna skulle få stanna hemma.

Eljest må "vi"* rätt så bra nu, tror jag åtminstone, och hoppas att du gör detsamma, som det brukar heta.

Jag håller för närvarande på så smått med att sy det randiga klänningstyget, som du var med mej och köpte, för att ha nånting att skyla kroppshyddan med ifall det blir sommar en gång.

Och nu tror jag inte att jag hade så mycke mer nyheter att skriva om, så det är väl bäst att jag avslutar skrivningen och packar ihop paketet, tills det blir postdags. Hoppas kaffedoppet smakar, du har väl inte förlorat kokningsmöjligheten i det nya logementet?

Kramar och pussar samt de varmaste hälsningar från din fruga.

* "vi" syftar här på att Jans förestående födsel ingår i hälsorapporten.

Fältpost 25/45 Litt O. (26/3 -41 fr Nisse, tältresning, luckkamrater, fikavanor)

Älskade lilla gumman!

Hjärtligt tack för paket och brev, som jag fick i dag. Våfflorna kom ju dan efter våffeldan, men det gjorde ju ingenting, dom smakade lika bra för det. Fick lov att äta dom till middag i dag, ty vi blev utan så'n några stycken därför att vi fick arbeta på övertid.

Har varit på andra sidan om älven i afton och rest tre tält, som ett arbetskomp. av landstormen ska bo i vilka kom hit i dag.

Roligt å se att du mår bra och att allt går sin gilla gång därhemma.

Själv är jag för tillfället lite förkyld, lite ont i halsen å så där eljest mår jag bra. Det är ju inte så hälsosamt alla gånger ligga o bo så här, men det går ju i regel bra ändå konstigt nog. Jag bor ju i en gård på andra våningen, det är två små rum och här ligger vi 17 man, men på bara golvet inge sängkläder mer än en filt samt päls o kappa. Det var lite hårt åt ryggen o andan i början, men det övergår ju till en vana även det. Men får ju ligga i både byxa o strumpor å det är nått opp man klarar sig ändå en del nätter, men det har ju varit kallt ute också nu ett tag så det är ju inte så underligt om det blir kyligt inne, i morse var det 27° men på dagarna när solen skiner är det fint.

Du undrar vilka gubbar jag kommit ilag med och det är dom gamla vanliga dom som låg inne i fjol. Dom fick ju fara hem dom som legat inne på utbildning i vinter, så nu är det som sagt dom gamla linjegubbarna som är här.

Ja nån sträng tjänstgöring har det inte varit hittills lite exersis, vakthållning samt skidåkning.

Det är duktiga backar att åka i här. På sönda var vi en bit oppför fjället, det var skojigt att åka ner men knogigt att gå opp, mina skidor var bakhala också.

I går var vi också kommenderad att träna i backarna här oppe, men då hade vi inget befäl med oss så då stack vi iväg på ett kaffé som heter Frönäset, det är ca: två km. dit, det är förresten det närmaste fiket vi har. Eljest har vi så ställt så vi kan koka kaffe själva när vi har något att koka av , men då finns det ju inget bröd annat än knallar och nån kuse då och då. Jag var handräckning i kokvagn en dag i förra veckan, då hamstra jag lite kaffe och socker men det har tagit slut nu.

Tänkte försöka köpa ut på korten innan jag lämnar ifrån mej dom det var ju onödigt att jag tog med dom när jag for du kunde ju ha skickat dom sen du köpt på dom, men jag hoppas som sagt att jag kommer till nån affär så.

Det är nog ovisst ännu när jag kommer hem, ty ännu går det inte få permission på längre än 1 mil härifrån, men vi får väl hoppas dom ändrar på dessa bestämmelser lite längre fram.

Jaha du lilla gumman jag tror du kan känna dej lugn för att jag ska hålla löftet jag gett dej, jag har gett mej sjutton på att det ska gå.

Nu tror jag att jag måste göra kväll det börjar på bli liggdags, man ska ligga kl. 10 och stiga opp ½7 bestämda tider, det är liksom väldigt noga med sådana småsaker på det här stället, så det blir nog godnatt nu med många pussar o kramar från din Gubbe Nisse

Var rädd om dej och sköt dig väl så är du snäll. Du kan ju hälsa dom andra.

Björnänge fredagförmidda. (*M-brev stämplat 27. 3. 41, fr Nisse, frusen och less på krigarlivet, begär intyg för tjänstledighetsbehov*)

Kära lilla gumman!

Tack för brevet jag fick i går. Du tycker jag är lat att skriva, men ser du jag tycks inte ha så mycke att skriva om här, det är så alldagligt och enahanda det här krigarlivet så man lessnar på att tala omet till slut.

I natt och i dag går jag vakt, och det är ingenting roligt precis ty det är så kallt, trodde rakt man skulle frysa sig fördärvad i natt, går bättre om dagarna ty då skiner solen. Det är tätt mellan vaktdygnen också för oss, det blir mest varannan dag, så i mornkväll halkar man väl dit igen.

I kväll blir det nattövning också så nu börjar det snart på räcka till.

Nån permission till helgen blir det inte går ej att få så långt, det ska var tjänstledigt i så fall. Nu tänkte jag du skulle ta och skaffa ett intyg på att jag behöver tjänstledigt för utförande av en del nödvändiga arbeten på gården. Det går visst an att få 6 dagar + 2 resdagar, men det måste som sagt vara intyg. Jag har ju både ved, timmer och dynga okört, och ved ohuggen m.m.

Gå till Paul och få honom att sätta ihop ett.

Förövrigt så mår jag skapligt fränsett lite halsonta.

Skickade och tog ut på kaffe och sockerkorten också i går. Dom ska nämligen lämnas in nu fortast möjligt. Nu skulle jag väl ha skickat hem detta men det får väl vara så länge, jag kanske blir tvungen att konsumera det själv, men jag ska spara i det längsta. Man kan ju snyta sig till att gå på kaffé nån enstaka gång, men det blir dyrt de också i längden.

Vill du skicka mej någe doppbart så är jag tacksam. Appelsinerna jag fick var bra dom hade visst klarat sej bra i mössan.

Nu måste jag nog sluta om jag ska hinna lägga brevet i lådan innan den tömmes, så det blir väl hej med dej för den här gången, med pussar och kramar i mängd din Nisse.

Tisdag eftermidda. (*1. 4. -41 fr Nisse, olika kommenderingar, vedläget, inkallningens längd*)

Min lilla kära gumma!

Får väl lov att ta till pennan, och ha en liten pratstund med dej nu och får då först tacka så hjärtligt för paketet med innehåll och däribland brevet ej att förglömma.

I kväll ska jag ta och koka lite kaffe och festa om lite på innehåller.

Ska gå på vakt igen nu i natt så det passar väldigt bra att ha lite och stoppa i krävan emellan passen, i dag har jag hållit på och stabbat bräder, som vi ska ha till lite av varje framdeles.

I går gjorde jag just ingenting men det var också så fult väder. Jag gick som handräckning åt tanten här som vi bor hos. Hon är änka i 50 års åldern och ensam, har en 3 kor och 2 ungnöt i en mycket gammal och fallfärdig lagård. Jag blev kommenderat att hjälpa henne ett tag, och bar då hem lite hö samt högg sönder lite ved, tjänade på så vis åt mej en kopp kaffe.

Apropå ved huru går det för dej och veden, du får någon som hugger lite när det tar slut, jag vill inte att du ska försöka dej på det själv allra helst nu när du skall vara försiktig.

Ja nu har vi fått veta huru länge vi ska ligga här, såvitt läget nu kan överblickas för att återge kompch. ord, så ska vi bli avlösta omkring 1. juni.

I går var det frågan om skogspermission och jag anmälde mej förstås, men det går väl nu likadant som i fjol det blir ingenting av, det tar ju så lång tid också så föret är väl slut när dom blir klar med vem dom ska skicka hem som får fara, så chansen är liten men försöka duger.

Jaså du tror man får både fjällteknik och fjällsolbränna till nästa gång vi träffs och det senare kan ju hända man har, men skidåkningen blir det lite utav, det var bara dom första dagarna vi åkte lite' nu är det ingenting, det blir alldeles för tätt återkommande vakter så det blir ju för liten tid, och inte är det samma nöje heller, som om man vore civil, men det är huvudsaken tiden går nu så man får komma hem igen.

Har nu tagit ut socker och kaffe så nu får jag lov att lämna in korten har även växlat åt mej några restaurangkort. Har 2 kg socker och ½ kg kaffe så det bör väl räcka ett tag, men det är ju så att dom vill ju vara med och dricka allihop när någon kokar så det kan gå åt fort nog.

Ja nu är pappiret slut så då får även jag sluta med de käraste hälsn o pussar Nisse

Onsdakväll (fr Nisse, 2 april 1941, dagen före tjänstledighet)

Min lilla Gumma!

Har väl inte så mycket, att skriva om nu, men alltid kan det bli några rader, så pass du ser att jag har dej i tankarna.

Trodde jag skulle få klädpaket i dag men det slog slint, hoppas det kommer i morgon i stället annars får jag väl lov att köpa ett blåställ, och låna ett par skor om man ska ta sej hem.

Du måste väl ha fått mitt brev där jag beställde hit kläderna, annars är det nog försent nu att göra nånting åt det. Om du skickat dom hoppas jag dom kommer på fältpost, det är ju säkraste vägen, men jag ska gå till station i kväll och höra efter utifall dom kommit.

I dag har jag varit med på landskampen och räddat 1 poäng åt Sverige. Har gått 1 ½ mil så nu har jag ont i fötterna men det går väl snart över hoppas jag. Eljest mår jag som vanligt men det är bara vinterväder om dagarna, nu i kväll tycker jag det ser lite bättre ut, men det blåser friskt ännu, men solen skiner då lite i alla fall.

Tänkte jag skulle gå på kaffét här nere vid station också i kväll och få mej lite mjölk o bullar, kaffet som serveras nu för tiden är så ont och dåligt så det vill jag inte ha, har köpt en gång, å det tänker jag inte göra om. Har inte fått något kaffe i kokvagn heller nu ett par dagar, så nu vänjer man sig av med det också.

Ja nu börjar det på bli tid att posta det här brevet och samtidigt posta för tåget för en gångs skull och se om det kommit något paket pr järnväg, så det blir väl att sluta med småpratet för denna gång, det blir kanske sista brevet du får också, ty jag hoppas komma personligen nästa gång, så till dess kära hälsn, o pussar din Nisse

25/45 d. 1 – 5 -41 (fr Nisse, ny inryckning)

Lilla Gumman!

Har väl kanske inte så mycke o skriva om ännu, men ska väl skicka några rader ändå så du får se, att man kommit fram. Resan gick ju bra och utan missöden, var bara ånger, att man for i går, det har ju gått lika bra om man inte kommit hit förrän i kväll heller. Det var knappast någon som väntade oss hit förrän nu, en del har ju inte kommit heller. Det är ju bara sönda i dag det kom jag inte ihåg å tänka på, hade jag gjort det så tror jag nog man gjort så.

Har fått ett annat husrum nu än jag hade förrut det är en grupp P. V. som kommit tillbaka dom som var i Bodsjöedet som Erik Olsson är chef för, det är nu dom jag kamperar ihop med.

Husrummet är ungefär lika som förrut lite mindre, samt längre ifrån kokvagn, men jag är ännu utan sängkläder, och får väl inga såna förrän i morron tänker jag får ligga på päls o kapp tillsviare.

Huru gick det för dej med sista aprilfirandet?

Jag gick o knöt mej så fort jag kommit mej i ordning, men det blev dåligt med sömnen, ty det var hårt och ont att ligga därtill lite ovanligt nu igen.

I dag har jag varit handräckning i kokvagn så inte har jag haft nån helg presis men det var ju just detsamma, fast jag kunde ju gjort en tur opp fjället om man varit ledig, E. Olsson och en till har varit iväg och kom just nu hem var meningen jag skulle följt med om jag varit ledig.

Ja nu tror jag det får vara nog med skrivandet för i kväll, jag ska skicka iväg brevet nu med en pojk som tänker gå ned till station, så nu blir det adjöss så länge med hälsn. o pussar din Nisse.

Bringåsen den 2. maj 1941. (fr Karin om hennes sista aprilfirande)

Käraste lilla gubbe!

Tack så hjärtligt för brevet jag fått i kväll. Roligt, att du mår bra och att du skrev så pass fort, så man slapp gå och vänta förgäves någon längre tid. Nu tänkte jag skriva några rader till svar redan i kväll, fast jag vet inte hur det kommer att gå i längden, ty det mörknar redan, och så tycks det vara något fel på elektriska ljuset för det består mig vara med halvtlyse. Men jag får väl krypa i säng när det börjar bli för mörkt och fortsätta skriva i morgon.

Ja nu ville du visst först veta hur det gick med mitt första maj- eller rättare sistaaprilfirande. Jo, det blev så jag gick med Elsa och Erik till landstormsgubbarnas majvaka, men den blev inte så märkvärdig, men så kostade den ju ingenting heller, utom kaffet, och det bjöd Erik på.

Dom bjöd på lite musik av ett par allmogespelmän med piano till, samt några visor, hemmagjorda en del, och en sketch som även den verkade hemmagjord. Så skulle dom försöka med allsång, men den blev ganska misslyckad eftersom ingen hade några ord att sjunga efter.

Efteråt skulle dom utanför Jonas Hansas bränna av ett fyrverkeri, som dom påstod skulle bli det ståtligaste som visats i Kyrkås, men jag vet inte om det var fel på fyrverkeriet eller på dom som

tände för största delen av solarna och stjärnorna höll sig utefter backen och smällde och fräste istället för att stiga upp mot det blå.

Till slut inbjöd dom till dans i Jonas Hansas sal och där fröjdade Lars Ersä och Hans Ersä och landstormarna i brokig blandning med Lisa Wadsby, Margit Göthe, Erika, Tekla och många andra.

Vi stod där och tittade en liten stund men som varken jag eller Elsa kände oss vidare pigga på att dansa höll vi oss i skymundan i farstun, bara. Men jag dansade i alla fall en stilla vals med Hans Ersä som påstod att han inte dansat se´n ditt och mitt bröllop, men han tycktes inte ha glömt konsten i alla fall.

Hemming i Brynje hade med Brita skickat en femma för skolagning, den kommer jag antagligen att använda till löpande utgifter.

I dag, det är lördag morgon nu, har jag fått nå´n konstig magont, känns ungefär som jag sträckt mej, men kan inte förstå hur det ska ha gått till. Men det går väl över hoppas jag. Och nu ska jag höra om nå´n här nere ska till posten, så jag får iväg brevet. Skriver mer senare.

Varmaste hälsningar och pussar. Din Karin.

Fredakväll. (2/5 -41 fr Nisse, snickrat, ympats, badpluton anlänt)

Kära karin!

Det har nu gått en dag igen sen sist jag skrev, så det kanske är på tiden att ta till pennan igen. Jag sitter nu i vaktlokalen och skriver emedan jag fått vakt det här dygnet.

Det har varit, och är fortfarande lungt och fridfullt här nu, ty dom andra är ute på övning. Foro i morsse och kommer inte igen förrän i morn nån gång.

Jag hade den turen slippa vara med den här gången, har i stället snickrat till ett cykelställ, samt kompletterat min sängutrustning, lindrig dag för övrigt.

I morron ska vi ympas igen, samma som i fjol. Den 5,6,7, ska vi ut på en större övning, då lär man nog inte slippa undan tänker jag, då lär man väl ha lite för stor tur skulle jag tro, men är det bara vackert väder och inte allt för kallt om nätterna så går det väl an.

Nu tar jag bestämt och lägger mej en stund, fortsätter väl i morron kanske jag hinner få brev från dej också innan jag skickar iväg det här.

Lördamorron: ja nu har man bara ett pass kvar, dåligt har man sovit, ty det kom en badpluton hit i natt, dom kom från Gävle, så nu ska det väl bli badning ändå. Dom är förlagda här hos oss så det blir nära till, men dom får nog inte i ordning så det blir nån badning förrän efter helgen.

Nu är det tredje gången jag börjar med det här brevet och nu får jag försöka göra det färdigt. Det kom heller inget brev i dag såsom jag hade joppats men det kanske kommer i morgon i stället, hoppas då det. Har nyss kommit igen från ympningen, får nu se huru det verkar, tur att det är sönda i morron utifall man skulle bli lite skral.

I alla fall så blåser det förfärligt kallt i dag, det tänker jag det är därhemma också. Det är nu slut på det här papperet så jag slutar väl jag också för den här gången med de käraste hälsn. och kramar din gubbe .

Backen den 4 maj. (1941 fr Karin, hälsan, veddeklamation, frövaror, hjälpt Elsa)

Lilla älskade gubben!

Måste visst ta och skriva några rader till dej i ensamheten, fast jag har inte hunnit få något mer brev att besvara än, men det går väl an att skriva lite ändå.

Hoppas du mår bra, att det går bra och att du fått sängkläder nu, så du slipper ligga så hårt.

Själv mår jag ungefär som vanligt nu, fast min mage har smärtat mej ett par dagar, men det har mest gått över nu. Det har känts precis som jag skulle ha sträckt mej på något vis, så jag har måst gå lite smått krokig för att det inte skulle kännas så mycket. Men hur och när jag i så fall skulle ha sträckt mej begriper jag inte, tycker att jag varit så försiktig som möjligt.

I går och i dag har jag stundvis varit nere och hjälpt Elsa och Erik, så jag har inte kostat nå'n mat hemma heller. Elsa har haft ett nytt anfall av svaghet och kräkningar, men hon skulle försöka opp och jobba själv i morgon bitti, så då skulle jag inte behöva gå dit.

Det har kommit en ny veddeklamation nu igen och som det stod att den skulle omfatta både såld och osåld ved så skrev jag bara dit 100 lm³ och skickade iväg aktstycket.

Men hur var det med frövarorna du beställde, skulle dom inte skickas hem nu? Här har då åtminstone inte synts till några än. Men dom kanske menar, att det inte är så brått, eftersom det inte går an att så det än.

Så har jag den sorgliga plikten tillkännagiva att en av våra bästa värphönor avlidit av okänd dödsorsak. Dom andra kriterterna lever i högönsklig välmåga än så länge, för än är inte fodret riktigt slut. Och Tusse han har hedrat mej med sin närvaro en halv dag då han låg och sov hemma på soffan, men se'n gick han sin väg igen.

Och nu, lilla gubben min, börjar både papperet, dagsljuset och nyhetsmaterialet tryta, så jag får väl avsluta brevet för den här gången, fast det inte blev något värst vidare i brevväg. Du tänker väl på mej, och skriver riktigt ofta? Varmaste hälsningar och pussar. Din Karin.

Söndakväll. (4/5 -41 fr Nisse, hälsan, vedhuggning, manöver)

Kära lilla gumman!

Hjärtligt tack för brevet jag fick i dag. Skickade ett brev till dej även i gårdkväll, men det är ju ingenting som hindrar att jag skickar ett även i kväll, även om det bara blir en liten stump.

Det är nu även ovisst när jag skriver nästa gång, ty i morgon ska vi iväg på manöver och det lär nu ska räcka till på torsdag.

För övrigt mår jag rätt så bra nu men förut i dag har jag mest legat ty man blev lite dumpen efter insprutningen. Vi har badat också i dag i den förrut omtalade fältbastun och det var bara skönt, som du nog förstår.

Ser att du fått ont i lillmagen hoppas det inte är något farligt, om det fortsätter hoppas jag du har det förståndet, att du söker läkare åsså är du försiktig förstås.

Undrar om frösäckden kommit hem på ort och ställe. Och än så länge räcker väl höet, det är ju inte så många dagar sen jag for hemifrån, fast nu tycker jag det är länge se'n igen.

Nu vet jag inte vad jag ska hitta på för nånting att skriva om, jag har nu talat om vad som hänt hittills. Jag får nu bara hoppas att det blir vackert väder dom här dagarna vi ska vara ute eljest blir det olustigt, det ser då ut som det tänker bli något slaskväder, och nog kan det behövas, om det ska bli nån sommar nån gång.

Här är det ingen snö nu på ägorna hemma tänker jag han ligger på ännu.

Jag hörde ju efter med Olle han skulle klyva veden som var kvar, det har han väl inte gjort ännu. Nån kastvedhuggare har du väl inte sett till heller kan jag tro?

Ja nu tror jag det här brevet får anses vara färdigt, fastän innehåller kanske ter sej lite magert, men vi får hoppas det blir bättre nästa gång. Hjärtliga hälsn. pussar o kramar din gubbe.

Onsdag. (7/5 -41 fr Nisse, veddeklaration, fodersäd och utsäde)

Min lilla gumma!

Hjärtligt tack för brevet jag fick i dag varav jag ser att du önskar svar omgående. Den ved som är avverkat sen den 1 aug i fjol har jag vid föregående deklarationen upptagit för 100 m³ jämt, nu kan det väl hända att det är nån m³ över, men den tänkte jag räkna som husbehovsved om så skulle behövas, så du får skriva 100 m³.

Har i dag fått intyget också så nu blir det att försöka få lite ledigt, hoppas det går.

Mår förövrigt skapligt bra, har bara lite ont i skallen i dag, har gått vakt i natt så jag har inte sovit något vidare, dessutom var det kallt, så det är väl därför också mycket, att man känner sig olustig.

Angående havren så är det väl bäst du köper det som är kvar på licensen, du kan ju höra efter att få köpa lite av Erik samtidigt, och få honom att mala den. Det lönar ju inte vänta på att jag ska komma hem det ligger ju i det ovissa så det är ingenting att lita på.

Bäst höra efter med Erik han kör hem lite utav myrhö också.

Det är nu kväll igen har gjort ifrån mej vakten nu för den här gången igen och det känns skönt. Skall nu ta itu med lite rakning och tvättning och sen kan man känna sig som en människa, ska lägga mej tidigt i kväll och som ut.

Det har blivit lite bättre utrymme här nu ty ungefär hälften utav P.V. har farit lite närmare gränsen är bara 6 man nu i mitt rum så nu går det bra. Ja rakvattnet börjar nu på bli varmt så jag får väl byta om jobb ett tag, hoppas nu att du hinner få det här brevet före lördag och skulle den här deklarationen bli en dag försenad så gör nog inte det så mycket, vi har ju i alla fall gjort vad vi kunnat.

Ja det blir då hej med dej till nästa gång lev o må så gott din gubbe.

Torsdagkväll den 8 maj -41 (fr Nisse, rapport om manövern)

Kära lilla gumman min!'

ja man är nu hemma igen efter manövern, så nu måste du få en liten rapport om läget. Men först tack så hjärtligt för brev samt kaffedoppat m.m. som kommit mig tillhanda. Det är synd bara att kaffet håller på ta slut, dom har lite för stor kaffepanna i den här förläggningen, åsså har det gått åt en del nu under övningarna, men i kväll räcker det nog och sen blir det väl någon råd också.

Ja du må tro man är glad över, att manövern är över, inte har man slitit så värst ont precis, ty vi har int varit längre än till Järpen, men det har blåst så kallt, dessutom har det varit förfärligt dåligt ordnat med maten och lite sömn. Har då inte sovit mer än en 8 – 10 tim sen vi for härifrån ppå måndag. Men så känns man ganska dåsig också nu, vi fick bada också strax vi kom hem i dag och det gör ju sitt till.

Ja vi for mitt på da´n på månda och kom hem mitt p da´n i dag. Första da´n gick vi bara 1 mil ungefär slog upp tält och låg till på tisdamorrön, då krigstillståndet inträdde, den natten var ju lugn, men det var kallt, då fick vi sammanslagen frukost ½8 sen bar det iväg med till Järpen, en bit bortom där först sammandrabbningen blev varvid vi blevo tillbaka-körda till trakten omkring Undersåkers kyrka, då slog vi läger där mitt i natten och fick lite choklad och smör o bröd, när vi var färdig och krypa in i tältet var kl 2. Då hade man inte fått nån mat under dagens lopp, det var utspisning vid 6tiden på kvällen men det var inte så många som hann med, jag fick då en slev ärtsoppa, men hann inte äta opp mer än hälften då det kom uppbrottsorder igen.

Jag hade under dagens kopp druckit kaffe 2 gånger, fick kaffe gratis en gång hos en arbetarfamilj, något att att sälja hade dom inte men om dom fick bjuda på en kopp så gick det an. Hyggligt folk.

Ja det var som sagt andra dagen tisdä alltså, då låg vi till ½8 på onsdamorrön då vi började dagen med frukost och sen började kriget igen och pågick till kvällen då utspisningen av middan gick av stapeln vid 9 draget, se´n fortsatte striden under natten till mitt på da´n i dag då den avblåstes.

Ja nu tycker jag det inte är så mycke mer att skriva om den här utflykten, är tillika trött så jag har mest lust att knyta mej fortast möjligt, vilket jag kommer att göra så fort brevet blir färdigt. Har under tiden jag skriver kokat kaffe så jag har nysss druckit en kopp och smakat innehållet i lådan, gott - - -

Ser att frövarorna kommit och det är ju gott o väl. Det börjar nu på bli tid att posta brevet, det är en pojk som tänker gå till station när tåget kommer, tänkte skicka det här med honom så borde du få det i morrön tycker jag.

Ja jag hoppas nu att allting är som det ska därhemma, slutar nu med hälsn. o pussar i mängd din gubbe. Skriver mer sedan.

Bringåsen torsdag. (8/5 -41 fr Karin, inga kastvedhuggare, dåligt slädföre, potatis, stor bränsleräkning, läkarbesök)

Käraste lilla gubben!

Tack ska du ha för brev. Ska väl rita till några rader till svar nu, och avlägga rapport över vad som kan ha tilldragit sig.

Jag skickade paket till dej i förrgård, du har väl fått fram det, eller hur?

Några vedhuggare har jag mycket riktigt inte sett till, varken kastvedhuggare eller klyvare. Förresten så har Per Karlsas varit här och hämtat klyven, så det finns ingen så´n här heller.

Och höet är det inte så värst mycket kvar av nu, och inte så lätt att få något hämtat heller, eftersom det knappast är framkomligt varken med släde eller vagn. Och en dyr historia blir det väl när det kostar bortåt 25 öre kilot.

Erik har varit hit med en säck fröpotatis som vi fick till skänks, och i morse kom farbror Hans med en spann mandel, som kostade 3 kr. och lite hönsotatis som inte kostade något, så nu finns det åtminstone sättpotatis, bara det blir så att dom går sätta nå'n gång.

Men här har mest varit kallt nu, så det har verkligen inte töat värst mycket se'n du for, tycker jag.

Det kom ett konvolut från arbetsförmedlingen i går, där det begärs en del uppgifter rörande ditt skomakeri, men som det står att uppgiftsskyldig är den som har minst tre anställda, så är det väl ingenting som behöver göras något åt i det här fallet.

Samtidigt kom det en väldig räkning på 143,60 från Centralföreningen för motorbränslet, och den kunde jag inte annat än börja gråta över i min ensamhet, för jag är så rädd att den bara varslar om tråkigheter, nu när man så väl skulle behöva få vara lugn och glad.

I morgon hade jag nästan tänkt fara till doktorn och få hälsotillståndet undersökt om det inte blir alltför kallt och grusamt väder. Elsa skulle iväg i samma ärende, så hon ville göra sällskap.

Hur har du haft det på manövern då? Du har väl kommit igen från den nu antar jag. Hoppas du inte tagit någon skada, fast det har väl varit lite kallt och kymigt tänker jag, eftersom det bara varit kallt här med.

Ja och nu så har jag bestämt inte mer att tillägga den här gången. Skriver väl mer, när jag varit till sta'n. Varmaste hälsn. och pussar Din Karin.

"Hälsningar Elsa" skrivet utanpå kuvertet.

Lördag den 10/5 -40 (ska vara -41, fr Nisse, jordbrukspermis o avrustn. bestämd, civila kläder)

Lilla älskade Gumman!

Hjärtligt tack för brevet jag fick i dag. Trodde jag inte skulle behöva skriva något mer brev nu den här gången, ty i morse var det bestämt att jag skulle få åka hem i dag, men nu är det ändring i programmet igen. Det är den här jordbrukspermisionen det är fråga om nu som du förstår. Men nu får vi åka den 16.de och avrusta först, så nu måste du skicka hit några kläder åt mej fortast möjligt, 1 mössa 1 par byxor ta dom där grå sommarbyxorna samt skidjackan samt sandalerna eller lågskorna, det där kanske inte blir tyngre än 3 kg så kan du skicka på fältpost. Eljest måste du skicka på järnväg under adr: N H Nilsson Simonssons gård Björnänge station.

Strumpor och underkläder har jag förrut så det räcker, och gör då bara ett paket, nån väska behövs inte, har ju en sån förut som jag tar småpinaler i.

Förövrigt mår jag bara bra nu igen har nu vilat ut efter manövern så man börjar kännas som folk igen. Har förstås fått en insprutning i dag igen, men det känns inte göra nånting den här gången.

Från det ena till det andra så ser det ut att bli omändring i väderleken, det håller nu på snöa, hoppas det vräker ned lite ordentligt nu på en gång så kanske det blir sommar sedan.

I morron är det fältskjutning vid Tottstugan, är det bra väder så tänker jag knata ditopp ett slag och prova på.

Och räkningar kommer haglande ser jag, men dom hinner ordnas opp när jag kommer hem, du kanske även klarar opp det med höet en vecka till också.

Har du tagit ut fodersäden eljest är det bäst göra det när som helst.

Sen kan jag för tillfället inte komma ihåg något mer att skriva om den här gången, får väl hoppas man är hemma nästa lördag vid den här tiden, skriver mera sedan.

Såg att Elsa skickat hälsn. på kuvertet du kan ju hälsa tillbaka. Och nu hälsn. och pussar i mängd din Nisse.

Något mer matpaket behöver du nog inte skicka har kvar bra mycke än så jag klarar mig nog ändå nästa vecka tänker jag.

Måndag. (12/5 -41 fr Nisse, om fältskjutn., köp av kaffepanna, klädpaket)

Kära lilla Gumman!

Tack så hjärtligt för brevet jag nyss fått. Roligt se att allting står väl till särskilt vad dej beträffar, hoppas det förblir så i fortsättningen också.

Själv mår jag bara bra, har haft lite göra nu efter manövern så man ligger och drar sej så ofta man kommer åt. Det är bara blåsig och fult väder här nu för tiden så man vill också helst hålla sej inomhus men det är ju bara bra så kanke det blir fint när man kommer hem.

I går var jag iväg opp till totthummeln på fältskjutning, men det gick bara dåligt, dåligt väder var det, åsså var det dåligt ordnat ovan också att skjuta med karbin, hade 7 träff av 18 möjliga men för det var man inte sämst, fast något pris påräknar jag inte få och det gör ju inte så mycket för det kosta ju inget heller.

På förmiddan i dag har jag varit med och städat lite ute på gården, och nu vet jag inte om det blir nått mer jobb för mej innan kvällen. Går på vakten också i kväll, torde väl bli den sista vakten man får nu för den här perioden, ty jag nämde ju i mitt förra brev att jag far hem den 16.

Dom som inte har jordbrukarkort får väl fara härifrån omkring den 20, men dom far då till Tandsbyn igen och är ännu inte bestämt vilken dag uttryckning blir.

Ja du nämde, att du skulle skicka ett paket till, hoppas du hann få mitt förra brev, så du skickar kläderna, blir det då plats för lite matnyttigt bland dom är det gott o väl eljest går det nog ändå dom här dagarna som är kvar.

Det är nu slut på kaffet för oss, så jag tänker köpa kaffepannan och ta med mej hem, det är en stor emaljerat panna så vi kan ju ha den till varmvattenberedare därhemma och 1 kr skulle jag få den för så jag tycker det är affär att dra den med sej, har ju ändå inte så mycke att frakta nu när jag far.

Ja nu kommer jag inte ihåg något mera, att skriva om så jag får väl sluta nu för den här gången med kära hälsn. o pussar din Gubbe.

En ny inryckning den 3 nov 1941 lämnade endast följande brev som även riktades till mej, 6 veckor gammal, Nisse fick avrusta 14 dagar senare, och hade troligen permis under tiden också.

Måndaförmidda. (3.11.41 fr Nisse till Karin och ffg till Jan, ännu odöpt)

Lilla gumman och pojken min!

Ska nu börja och skriva några rader få se huru långt jag hinner. Har nyss fått ut min utrustning och väntar nu på en skjuts som ska vidarebefodra mej till Ångsta.

Ska nämligen vara där och gå vakt på 1. bat. staben, dom skall ha 3 man från det här komp. dit, två är där redan och jag är den tredje. Varför jag blev hitkallat så hastigt är för att man bodde så nära till, och har det inte blivit nu, så har det blivit nästa månad, så man får väl finna sig i ödet.

Men det är sträng vakttjänstgöring här nu anvar dygn, och därimellan brandberedskap, så man blir aldrig fri, men jag hoppas det ska gå få permis, så går det väl ändå, en månad måtte väl gå, fast tiden går sakta här mot hemma.

Det tycks vara bra med mathållningen åteminstone här, dit jag kommer vet jag ännu inte hur det är. Här är det en gumma som lagar mat, så det är bara att sätta sig till bords och äta på folkvis och det är ju en väldig skillnad mot vad man är van vid se'n förrut.

Ja huru mår ni därhemma då hoppas bra, jag tänker ju på er varje stund, som du nog förstår.

Har Gullan kalvat ännu, du får väl ingen ro varken natt eller dag så länge det är ogjort. Hoppas det går på något vis.

Ja nu har jag flyttat till Ångsta men har inte inträtt i tjänstgöring ännu så det är väl bäst göra brevet klart nu medan jag har tid.

Jag bor hos Petrus Näs, har redan fått kaffe av hans fru, honom har jag inte träffat ännu, han är på sågen i Tandsbyn om dagarna. Det ser ju ut vara bra boningsrum, men man får väl lite nytta avet, man ska ligga i vakttältet anvar natt.

Det lär vara sämre med mathållningen här än på andra ställen, som det hörs, kaffe kl. 8. frukost 11 samt middag 5. på andra ställen har dom mellanmål kl. 2 som inte finns här.

Ja det här papperet är nu snart slut så jag får väl tänka på avslutningen nu, ska väl skriva snart igen bara man kommer sig i ordning här, hoppas snart få brev från dej, min adr: är nu

fältp. 25/10 Ångsta. Kära hälsningar o pussar din Nisse.

Så här såg det ut på Backen den vintern. Karin sitter på sparken utanför huset med Jan i famnen, tidpunkten kan vara i julhelgen 1941 när jag just blivit döpt hemma i kammarn



Det sista "krigsbrevet" skrevs i mars 1944 då Nisse var inkallad mellan 23 febr till 18 mars och kommit fram till Funäsdalen efter en manöver med "karolinermarsch" över vinterfjällen längs en sträcka, som faktiskt även jag fick marschera när jag gjorde lumpen nästan tjugo år senare, 1962/63. Vi gjorde dock en sommarmarsch utan vapenutrustning, men hade å andra sidan heller inga hästar med oss, vilka kunde frakta trosspackningen. Vi fick bära själva.

Karin höll nu ställningarna hemma med både mej och Staffan, knappt tio månader gammal att sköta förutom hus och lagårn.

Nisses felaktiga datummärkning satt kanske kvar i tankarna efter en inkallelse tre månader tidigare i nov 1943. Några brev från den finns dock inte bevarade.

Funäsdalen den 7/3 -43 (måste vara 1944, fr Nisse, beskriver fjällmarsch, frågar om brunnsborrning)

Kära gumman!

Ja nu är äntligen själva manövern slut, så nu tänkte jag du skulle få ett litet livstecken så du får se, att jag levt igenom kriget. Mår för övrigt bara bra fastän lite trött och utchasad. En sån här fjällfärd, gör man då inte om frivilligt åtminstone, det är då säkert.

Vi har haft otur med vädret också så gått som hela tiden snöigt och blåsig. Det var endast en dag som var fin och det var andra dagen sen vi gick från Vålådalen.

Vi har gått över skogar fjäll och sjöar på obanade vägar, från Vålådalen till Ljungdalen, det tog 3 dagar, sen har vi haft landsväg därifrån och hit till Funäsdalen fastän den är oplogad och okörbar vintertid, men fram har vi kommit, fastän hästarna har det varit synd ska jag säga.

Nu ska vi färdas härifrån till Hede, och åka tåg därifrån till Näliden, dit ska vi komma kl 3 på lördamorrn.

I dag är det vilodag kriget tog nämligen slut i går, så nu har vi haft både persedel och personlig vård. Du vet vi började på se lite ruggiga ut till mans, man har varken fått rakat eller tvättat sej på över en vecka.

Ja nu har du ju hört lite om hur jag haft det, nu undrar jag just huru det är med Er därhemma. Jag har inte fått något brev men vet ju heller inte om du skrivit något, men jag får väl hoppas att allt är i sin ordning.

Du lär väl ha brunnsborrharna, eller kanske dom redan gjort ifrån sej vi det här laget, så vore det så mycke bättre.

Ja nu vet jag inte vad jag ska hitta på mer att skriva, så jag får väl sluta nu och ta och koka lite té, för första gången kaffe har jag kokat ett par tre gånger eljest har det inte varit tillfälle till det så

många gånger förrut, det har varit så trångt i tältet på kvällarna så man kan knappt röra sej, men nu i dag är det bra ty dom flesta har väl gått ut på byn kan jag tro.

Ja efter den här ställningen så kommer jag nog inte komma hem till söndan, men månda eller tisdag blir det nog, så till dess kära hälsn. från Nisse Hälsa pojkarna.



Och så här såg pojkarna och föräldrarna ut någon gång under våren 1944 när Staffan till vänster kanske är i ettårsåldern.

Ytterligare ett sista brev I Nisses livstid skrivs en sommarkväll omkring år 1960 när Nisse var sjukskriven (avled 1963) och Karin var bortrest några veckor på förmodligen en s k husmorssemester på något pensionat. Jan och Staffan hade sommarlov från läroverket och skötte lagårn och gårdsarbetet medan Inger (i fjortonårsåldern) var på besök hos sin jämnåriga släkting Hjärdis Jonsson i Smesta, Lit. Henning är Nisses bror och har droskrörelse i Lit.

Bringåsen om torsdagskväll (Omkr år 1960 fr Nisse till Karin, "gräsänkling")

Ja hej!

Tack för kortet vi fick i dag, varav vi drar den slutsatsen, att du mår bra och trivs.

Här hemma går det också av bara farten den ena dagen efter den andra, än har vi mat så vi reder oss och blir det slut så skaffar vi väl mera, så hav inga bekymmer. Har som sagt varit på lasarettet i dag, men behövde ej stanna där. Lungorna var bra, blodet hyggligt, sänkan på nedåtgående, endast körteln under armen, som ska behandlas, så det blir ju ganska lindrigt.

Får fara in varje dag för detta, tyckte det var bättre än ligga där, "sa doktorn", och då så.

Bara 6 min behandling varje gång, så det ska nog gå bra, blir ju dyrare förstås, kan inte hjälpas. men det har blivit dåligt sparkföre nu igen, blåser kallt och regnar en skvätt då o då.

I går kväll gick åskan också. Jag var till Skjör också i gårafton, var även ut på sjön och drog upp en liten aborre åt kattan vilken dom åt upp med förtjusning. Har inte hört nånting från Inger så hon har det väl bara bra. Ringde dit på söndakväll och hörde efter att hon kommit fram, det var Arne som svara i telefon och på honom hördes hon trivas bra. Får väl ringa dit nån mer gång och höra hur det går. Pojkarna är i lagårn som blev lite sent för dom i kväll, dom har varit på sågen i dag. Och kissungarna sitter och tittar på när jag skriver den ena på armen och den andra på axeln, dom hälsar så mycke, att dom sköter sig bra. (ganska)

Ja som du ser är allting frid och ro här hemma, så du kan ta det med ro själv och ha det så skönt som möjligt.

Var även till Lit på tisd, på sjukkassan och hämta ut mitt tillgodohavande. Åkte cykel dit och fick skjuts tillbaka av Henning, tittade även på den nya badplatsen, men tyckte det kändes för kallt till att bada. Inga främmande har vi haft heller, så vi får väl kalasa opp tårtan själv nu medan den är ätbar, tänker göra det nu i kväll, så jag slutar nu, hej så länge./Nisse

Ps. Har nyss pratat med Inger har bara roligt; förstås.

P.S. Prima liv i ungkarlslyan. Hälsningar Staffan.

PS nr 3. Mjölknigen, disken och matlagningen går utmärkt. För säkerhetsskull köpte pappa en väckarklocka. Hej! Jan



Något år efter brevet ovan, 1960, hade utvecklingen på Backen nått ungefär hit. En nyligen köpt gammal Volkswagen som första bil, och huset renoverat med brädfodring utanpå vindpappsisolering samt ny entre med balkong ovanpå.

Då har Karin och Nisse nått fram till samma standardnivå som de lämnade vid giftermålet nästan trettio år tidigare.

Den invändiga moderniseringen med vatten, toalett o badrum, avlopp och oljeeldad centralvärme utfördes först 1963, strax efter att pappa avlidit. Det blev också samtidigt som jag själv lämnade byn för tretton år av studier och arbete på andra platser i landet innan jag med egen familj kom tillbaka år 1976 för att etablera vårt jordbruksföretag, som jag kallat för Busvebacken efter ett medeltida namn från platsen.